



Creciendo Juntos

Plan de la Universidad de Columbia para
Manhattanville en el Campus de West Harlem

Durante las próximas tres décadas, el plan a largo plazo de Columbia para la que antiguamente era el área de manufactura de Manhattanville, va a revitalizar las anteriormente industriales cuatro manzanas desde la calle 125th/129th hasta la calle 133rd, entre Broadway y la Avenida 12th, y tres pequeñas manzanas a lo largo del lado este de Broadway, desde la calle 131st hasta la calle 134th, convirtiéndolas en un centro ambientalmente sostenible y de acceso público para la vida académica y cívica, tejido con las fibras de la comunidad de West Harlem.

Alcance del proyecto

La primera fase del proyecto incluirá el Centro de Ciencias Jerome L. Greene; un nuevo local para la Escuela de Negocios de Columbia, la Escuela de Asuntos Internacionales y Públicos y la Escuela de Artes; así como una sede permanente para la recién inaugurada escuela secundaria pública asistida por Columbia para las matemáticas, la ciencia y la ingeniería. Las fases posteriores harán hincapié en becas interdisciplinarias, incluyendo la ingeniería biomédica, la nanotecnología, la biología de sistemas, los estudios urbanos y de población, así como viviendas para estudiantes de posgrado y profesores.

Construcción/Infraestructura

Mejoramiento de Utilidades

La Universidad de Columbia, de conformidad con el Departamento de Protección al Medio Ambiente de la Ciudad de Nueva York, llevará a cabo un proyecto de reubicación, reconstrucción y mejoramiento del drenaje para reemplazar el sistema de alcantarillado, tuberías de agua y otros servicios públicos obsoletos del siglo 19, en el área de Manhattanville, West Harlem. Este proyecto está mejorará los servicios tanto para las comunidades vecinas como para la Universidad.

Reducción y Demolición

La reducción y la demolición de algunos edificios que actualmente se encuentran en la zona del proyecto se hará por etapas y se usarán las mejores prácticas ambientalmente sostenibles. Columbia tiene un fuerte compromiso con mantener la seguridad en el lugar de trabajo y de la comunidad circundante. Las medidas preventivas de seguridad incluyen puentes en las aceras, nuevas barreras para la construcción, andamios y redes, manejo de la seguridad del lugar y de las zonas de carga.

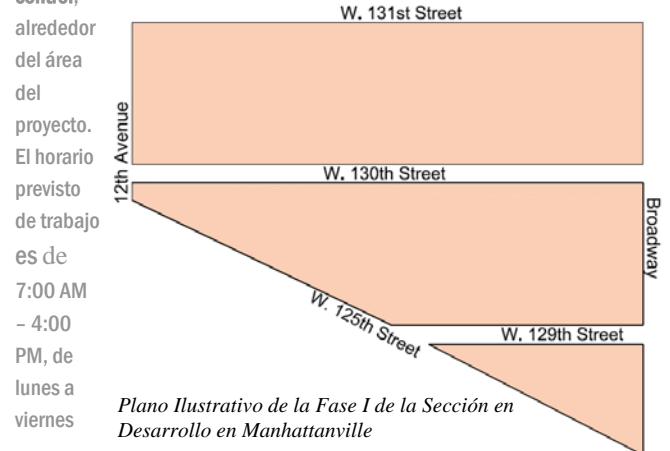
Agradecemos la paciencia y cooperación de todos aquellos a quienes estos proyectos de mejoramiento les puedan causar molestias temporales.

Qué Se Puede Esperar

Aunque los contratistas planean cuidadosamente dividir en etapas las actividades de construcción para reducir al mínimo las molestias a la comunidad que rodea a la construcción, la naturaleza del trabajo de construcción es tal que algunas inconveniencias se van a producir. La comunidad debe esperar que las siguientes situaciones se presenten como resultado del proyecto de mejoramiento en los meses venideros:

- **Instalación de nuevas tuberías de gas** en dos lugares:
 - Lugar #1 está en el lado oeste de Broadway en la acera justo al norte de la calle 129, desplazándose hacia el sur cruzando la calle 129 a la acera justo al sur de la calle 129
 - Lugar #2 está en el lado oeste de Broadway en la acera justo al norte de la calle 130 desplazándose hacia el sur cruzando la calle 130 hasta la acera justo al sur de la calle 130
 - Las horas de trabajo programadas son de 11:00 PM a 6:00 PM, de lunes a viernes en el lugar #1 y de 10:00 PM a 6:00 AM de lunes a viernes en el lugar #2
 - Los trabajos están programados para que se finalicen a finales de septiembre

- **Inicio de la reducción y demolición** de ciertas propiedades de la Universidad
- Continuación de los trabajos de **perforación y pozos de prueba y registros de control**,



Noticias Recientes

Columbia Se Une A Grupos Locales Para Crear Oportunidades De Trabajo “Verdes”



Como parte de su continuo compromiso con la sostenibilidad ambiental y para proporcionar oportunidades de empleo para sus vecinos, la Universidad de Columbia organizó este verano en Harlem, un programa de capacitación laboral de rescate y reutilización en el mismo lugar de trabajo.

Utilizando unos 40 hombres y mujeres de dos programas locales de capacitación y de colocación laboral, Columbia inició el cuidadoso proceso de deconstruir un edificio universitario en el oeste de la calle 125 llamado “Reality House”. Aproximadamente 40 toneladas de material excedente – material de oficina y mobiliario de aulas, gabinetes de archivos, equipos electrónicos, aparatos de alumbrado, metales y madera – fueron eliminadas. El noventa por ciento de los materiales eran adecuados para el reciclado y fueron donados tanto a nivel local como internacional.

“Este proyecto afianza el compromiso de la Universidad con la sostenibilidad medioambiental, la reutilización de materiales y la creación de oportunidades de empleos “verdes” dentro de nuestra comunidad”, dijo Joe Ienuso, vicepresidente ejecutivo de Columbia. “Esperamos emular en el futuro el éxito de estos tipos de proyectos donde todos somos ganadores.”

“Hemos creado un innovador modelo de formación de trabajadores en colaboración con Nontraditional Employment for Women, School of Cooperative Technical Education, Institution Recycling Network y Build It Green! NYC para obtener resultados notables tanto para el medio ambiente como para estos hombres y mujeres”, dijo Philip Pitruzzello, vicepresidente de Columbia para el Proyecto de Manhattanville.

Empleos y Oportunidades en la Construcción

Esperamos que el plan para el campus de Manhattanville en West Harlem genere numerosas oportunidades para las personas con una amplia gama de habilidades y experiencias. Otras oportunidades adicionales serán anunciadas a medida que el proyecto avanza.

Si usted está interesado/a en obtener mayor información acerca de las oportunidades de empleo en Columbia, por favor visite <http://jobs.columbia.edu>.

Como un servicio a quienes están interesados en los empleos con las empresas constructoras que actualmente trabajan en Colombia, hemos desarrollado un proceso de remisión en la página de Internet <http://www.facil.columbia.edu/cref>.

También le invitamos a que visite en persona el Centro de Información sobre Empleos de la Universidad de Columbia en el 3180 Broadway (justo al sur de de la calle 125th).

La Universidad de Columbia es un empleador de acción afirmativa e igualdad de oportunidades en el empleo.

Distribución del Boletín y Avisos de Anticipación

Este boletín y las notificaciones previas de todas las actividades de construcción venideras estarán disponible en las siguientes localidades, así como también en otros lugares a través del área de Manhattanville:

- Junta Comunitaria 9, en el 16-18 Old Broadway y la calle 126th
- Centro de Información sobre Empleos de la Universidad de Columbia, en el 3180 Broadway, justo al sur de la calle 125th
- Studebaker Café, en el 615 West de la calle 131st, entre Broadway & la Avenida 12th
- Reality House, en el 637 West de la calle 125th, entre Broadway & la Avenida 12th
- Centro de Visitantes de la Universidad de Columbia, 213 Low Library, en la calle 116th y Broadway
- En frente de la Reality House en el 637 West de la calle 125th
- Adyacente al 3229 Broadway y la calle 130
- En el Internet en <http://campusplan.columbia.edu>

Información de Contacto

Si tiene cualquier pregunta sobre las actividades de construcción, le invitamos a que llame al Centro de Servicios a Facilidades de la Universidad de Columbia al (212) 854-2222, 24 horas al día, 7 días a la semana, o que nos envíe un correo electrónico a los Servicios de Negocios para la Construcción de Facilidades de la Universidad de Columbia a la dirección projx@columbia.edu. Usted puede también encontrar información actualizada sobre el proyecto en la página de Internet del Vecindario en la siguiente dirección: <http://campusplan.columbia.edu>.